

Știința Tineretului

ORGAN CENTRAL AL UNIUNII TINERETULUI MUNCITOR

Anul X Seria II-a Nr. 1507

4 PAGINI — 20 BANI

Duminică 28 februarie 1954

Să îmbunătățim munca în domeniul achizițiilor și contractărilor de animale

Hotărârea Consiliului de Miniștri al R.P.R. și a C.C. al P.M.R. cu privire la dezvoltarea sistemului de contractare și achiziții de animale și produse animale, are o mare însemnătate pentru îmbunătățirea continuă a aprovizionării cu hrană a oamenilor muncii și a industriei cu materii prime. Hotărârea prevede o seamă de măsuri care încurajează creșterea și îngrijirea de animale, ceea ce are ca urmare dezvoltarea șepelului și creșterea cantităților de carne și produse animale pentru satisfacerea cerințelor de consum mereu crescînde ale populației. Această hotărâre a stîrnit un interes deosebit în rândurile oamenilor muncii dela sate.

Apreciind marea însemnătate politică și economică a Hotărârii, unele comitete regionale și raionale U.T.M., au dezbătut pe larg în cadrul adunărilor de activ și ale organizațiilor de bază măsurile luate de partid și guvern pentru îmbunătățirea sistemului de contractare și achiziții de animale și produse animale, și au analizat cu atenție toate măsurile de la sate care pot să contribuie mai bine la îndeplinirea acestor măsuri.

În regiunea Cluj, de pildă, Hotărârea a fost prelucrată în peste 600 organizații de bază U.T.M. cu sprijinul direct al activiștilor comitetului regional și comitetelor raionale U.T.M. Dezbaterile care au avut loc în cadrul organizațiilor de bază au oglindit interesul pe care-l manifestă tinerii din gospodăriile de stat, din gospodăriile colective, întovărășiri agricole și gospodării individuale față de această Hotărâre.

Analizînd problemele îndeplinite de Hotărâre, comitetul regional din Cluj a găsit posibilități pentru ca tineretul să dea mai mult ajutor în această privință recomandînd un număr de 45 utemiști achizițori, în scopul întăririi muncii de achiziții și contractări.

Pe de altă parte, comitetul regional U.T.M. Cluj a prevăzută în planul său de muncă măsuri de îmbunătățire a muncii achizițorilor utemiști. Astfel s-a stabilit ca în fiecare raion din regiune să se organizeze câte o consiliatură cu achizițorii utemiști și tineri. Pînă în prezent s-au organizat 5 consilii de acest fel.

O preocupare altă a organelor de stat, cooperatiste și ai comitetului regional U.T.M. Cluj, a constituit-o rezolvarea problemei contractărilor de animale tinere și animale mici.

Urmările activității stăruitoare a organelor și organizațiilor de bază U.T.M., a tinerilor achizițori și agitari utemiști s-au oglindit în faptul că în această regiune planul de contractări la vite, de pildă, a fost îndeplinit în proporție de 180 la sută.

Succesele obținute în regiunea Cluj dovedesc că acolo unde se aprofundează munca, unde se studiază temeinic și se aplică înconștient hotărârile partidului și guvernului, există posibilitatea de a se obține rezultate bune. Realizări în contractarea de animale în general și de animale tinere și mici în special s-au mai obținut și în alte raioane și regiuni ale țării. Gospodăria colectivă „8 Martie” din comuna Biled, regiunea Timișoara, regiune în care toți sunt folosiți toate posibilitățile pentru contractarea de animale, a contractat 100 de porci grași, 100 de miei, 200 de găște, 8 tauri și 10.000 litri de lapte. În comuna Ștefănești din raionul Galați tinerii muncitori au contractat numai într-o singură zi 87 animale printre care porci, mînați, vite etc. Rezultate bune s-au obținut și în regiunea București.

Succesele obținute dela apariția Hotărârii dovedesc interesul crescînd al tinerilor muncitori pentru contractarea de animale, rolul important pe care-l joacă această Hotărâre în dezvoltarea creșterii animalelor în țara noastră și în îmbunătățirea aprovizionării cu produse animale a populației muncitoare.

Nu peste tot însă Hotărârea este popularizată în rîndul tinerilor muncitori pentru ca aceștia cunoscînd prevederile Hotărârii, să contracteze animale. În multe locuri nu se acordă atenția cuvenită contractării animalelor mici și a celor tinere. Organele de achiziții și contractări de animale din regiunile Stalin și Constanța au obținut rezultate nesatisfăcătoare în această direcție. Mai cu seamă în regiunea Stalin, regiune cunoscută ca fiind foarte bogată în rase și varietăți prețioase de animale (porci de Bazna, de pildă) Hotărârea cu privire la dezvoltarea sistemului de contractare și achiziții de animale și produse animale a fost slab popularizată. Între organele ORACA și URCAD din această regiune nu există o strînsă colaborare iar activiștii lor duc o muncă slabă.

Organele utemiștilor din regiunea Stalin nu primesc cu destulă răspundere sarcinile ce le revin în acest domeniu. Pentru activiștii comitetului regional și ai comitetelor raionale U.T.M. nu constituie o preocupare problema pregătirii cadrelor de achizițori și agitari utemiști, care să facă o muncă însușită pentru atragerea și mai multor tineri țărani muncitori la contractarea de animale și produse animale.

În fața oamenilor muncii din agricultură stă sarcina importantă de a asigura o creștere a șepelului și a productivității acestuia în viitorul 2—3 ani să se creeze o simțitoare îmbunătățire a aprovizionării populației alimentare dela orașe și sate cu produse alimentare și a industriei ușoare cu materii prime.

Organizațiile U.T.M. au nenumărate posibilități de antrenare a tineretului la îndeplinirea măsurilor luate de guvern și partid. Utemiștii și tinerii de la sate pot și trebuie să încheie cât mai multe contracte cu organele ORACA și cooperatiste pentru a crește și îngriji animalele. De aici izvorăște sarcina cea mai importantă a organelor și organizațiilor de bază U.T.M., aceea de a desfășura o susținută muncă politică în rîndul tinerilor țărani muncitori, arătîndu-le acestora avantajele reale pe care le pot avea dacă vor încheia contracte. Tinerii achizițori dela sate, agitari utemiști de asemenea, pot da un mare ajutor în rezolvarea acestei probleme.

O atenție mai mare decît pînă acum trebuie acordată contractării de animale mici și animale tinere.

Comitetele regionale și raionale U.T.M. au datorită să contribuie la îmbunătățirea muncii organelor de stat și cooperatiste recomandîndu-le acestora, utemiști și tineri dintre cei mai capabili pentru a li se încredința funcția de achizițori. Agitari utemiști care desfășoară muncă în rîndul țărănilor muncitori și a tineretului de la sate trebuie să cunoască bine Hotărârea și să știe cum să explice avantajele pe care aceasta le oferă. Ei trebuie să ducă munca politică cu răbdare, să fie ei înșiși exemplari în această privință. De asemenea, agitari utemiști trebuie să popularizeze la gazele de stradă pe țărani muncitori și tinerii țărani muncitori care au încheiat contracte de creștere și îngrijirea animalelor contractate. Prin diverse forme (adunări ale organizațiilor U.T.M., afișarea Hotărârii în locuri mai vizibile și umbrite), agitari utemiști trebuie să popularizeze în fața tinerilor toate avantajele acestei Hotărâri. Utemiștii trebuie să-și lămurească părinții și rudele, să le arate practic avantajele ce decurg din Hotărârea guvernului și partidului. Ei înșiși trebuie să încheie contracte cu cooperativele sătești, să crească și să îngrijească animale tinere și mici. Fiind în primele rînduri ale luptei pentru îndeplinirea sarcinilor Hotărârii cu privire la îmbunătățirea sistemului de contractări și achiziții de animale și produse animale, utemiștii contribuie la întărirea schimbului între oraș și sat, la creșterea bunăstării poporului nostru muncitor.

Pregătiri în raionul Sibiu

SIBIU (de la corespondentul nostru Popa Gavril)

În raionul Sibiu continuă să se desfășoare pregătirile în vederea campaniei de primăvară. Pînă la 24 februarie reparațiile mașinilor și uneltelor agricole în gospodăriile colective și în sectorul individual au fost terminate în proporție de peste 80 la sută. Frontașe pe raionul Sibiu în această muncă sînt gospodăriile colective din comunele Amnaș și Crăstian care au terminat reparațiile la pluguri, semănători și grape. Frontași pe raion sînt de asemenea și țărani muncitori din comunele Alămor și Gura Răului care au terminat la fel în întregime reparațiile la pluguri, grape și semănători. Tot pînă la această dată s-au început puterea de lucrare, cuprînzîndu-se întregă cantitate de semînțe. În comuna Șomcuta Mare s-au făcut 108 probe pentru încercarea puterii de încolțire, cuprînzîndu-se întregă cantitate de semînțe peavăzută în pămînt. Frontași în această acțiune mai sînt și colectiviștii din comuna Gîmbocșa, țărani muncitori din Selembar și alții. Colectiviștii și țărani muncitori din multe comune se preocupă de-a-propoace de transportul bălegarului la timp știind că de acest lucru depind în mare măsură recoltele care le vor obține în acest an. Colectiviștii din Sîmnic și Bradu precum și țărani muncitori din comunele Amnaș și Vurpar au transportat la timp o mare cantitate de îngrășăminte. Numai țărani muncitori din comuna Vurpar, de exemplu, au transportat 10.000 tone bălegar.

Nu în această situație se găsește însă alte comune din raion, în care transportul bălegarului se desfășoară cu încetinirea. Delectuos se desfășoară și munca de condonare a semînțelor în unele comune, cum sînt Armeș, Casoleț și Loagneș. Tehnicienii stațiunii populare raionale Sibiu și ai stațiunii populare din aceste comune trebuie să desfășoare o mai intensă muncă în rîndurile țărănilor muncitori pentru intensificarea pregătirilor în vederea campaniei agricole de primăvară.

Pentru dezvoltarea creșterii animalelor

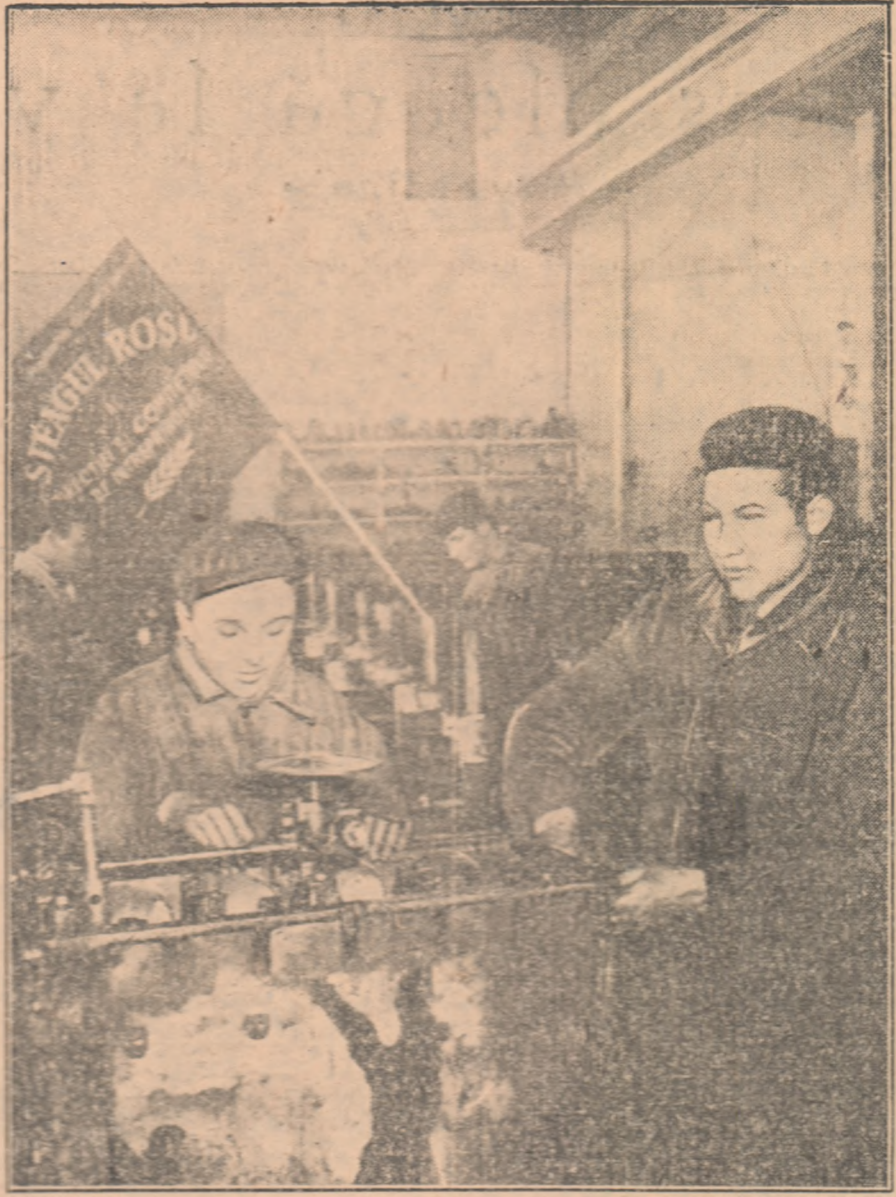
Comitetul executiv al sfatului popular raional Fetești, pe baza analizei posibilităților existente în satele raionului, a întocmit un plan de măsuri pentru dezvoltarea creșterii vitei și mărirea productivității lor. Pentru îmbunătățirea raselor de bovine, porcine, ovine și cabaline vor funcționa în acest an în cuprînsul raionului 30 de stațiuni de montă cu un efectiv de 190 de tauri, 90 de vteri, 6 armăsari, 1.200 de berbeci. De asemenea vor funcționa 9 stațiuni de montă artificială și 4 stațiuni de incubație.

Pentru creșterea păsărilor, 24 gospodării agricole colective vor fi sprijinite să înleaze ferme avicole, care vor fi asigurate cu materialul necesar. În rîndul, ele vor primi 8.000 de pui de o zi. De asemenea, un număr de 12 gospodării agricole colective vor fi îndrumate și ajutate să înființeze în cursul acestui an stupine cu cel puțin 50 de familii de albine, fiecare.

O atenție deosebită o comitetul executiv al sfatului popular raional consolidată și largitării bazelor furajere. Pe lângă lucurile comunale se va însămînța cu lucerna o suprafață de 1.700 ha, iar pentru producerea semînțelor da ierburii perene necesare îmbunătățirii pășunilor și fînetelor, se vor organiza 2 loturi semînțiere în comunele Tudor Vladimirescu și Tîndărești, cu o suprafață de cît 200 ha, fiecare.

În acest an, unele suprafețe cultivate în izlazurile comunale nu se vor mai recolta, ci vor fi date pentru tășuire, iar 33 la sută din suprafața de teren cultivată cu plante furajere va fi însămînțată cu plante suculente și de siloz.

Pentru adăpostirea vitei și a păsărilor proprietate obștească, în gospodăriile colective se vor construi în cursul anilor 1954-1956, 25 de grajduri pentru vite mari, numeroase cotețe de păsări, saivane de oi și altele. (Agerpres)



Tractoarele și mașinile agricole trebuie să fie colectiviștii bine și la vreme, ca din primele zile de muncă să funcționeze din plin. Acestul țel îl închină eforturile sale tineretului de la mecanic Otopeni.

Utemiștii Enache Gheorghie își întrec cu mult sarcinile, ajungînd să împlinească aproape trei norme. Iată-l, alături de tînărul Steica Tudor, pe care îl califică, montînd un motor.

Foto: CSIKOȘ EUGEN

Voi cultiva legume pe lotul individual

Împreună cu sotul meu am cînt Hotărârea Consiliului de Miniștri al R.P.R. și a C.C. al P.M.R. cu privire la extinderea și îmbunătățirea cultivării de cartofi, legume și zarzavaturi de către muncitori și funcționari pe loturi individuale.

Am găsit că Hotărârea e bine venită pentru noi muncitori și funcționari, deoarece este convenabil să cultivăm legume și zarzavaturi în așa fel încît să le culegem cînd ai nevoie și în stare proaspătă, să le aprovizionăm pentru țara fără să-ți faci griji pentru aceasta și fără să chieți atîta bani cît îți-ar trebui să cumperi toate legumele trebuitoare din piață.

Măsurile luate de guvern

și partid pentru îmbunătățirea în acest an a cultivării de cartofi, legume și zarzavaturi pe loturile individuale sînt astfel: un semn al grîșii pe care stăutul o poartă aprovizionării tot mai bune a celor ce muncesc.

Conducerea uzinei noastre și-a propus și ea să ne sprijine mai mult în acest scop pe obținerea unor recolte frumoase de legume și zarzavaturi.

După ce am cunoscut măsurile Hotărârii m-am și dus la sfatul popular raional să cer să mi se repartizeze un lot. Mi s-a repartizat unul cu o întindere de peste 400 m.p. Odată cu repartizarea lotului de pămînt, am primit și o serie de îndrumări cu privire la

felul în care trebuie cultivat terenul. Apoi am cumpărat răsăduri și semînțe: 150 lire de roșii, răsăduri de vinete, 100 grame semînțe de salată, 100 lire de ardei.

Mai toate pregătirile pentru începerea sădîtului pe teren le-am făcut, dar nu ne vom opri aici. În serile cînd ne vom întoarce de la uzină vom studia broșuri în legătură cu cultivarea legumelor și a zarzavaturilor. Învățînd cum se cultivă științific legumele și muncînd în acest chip sîntem siguri că vom culege o recoltă bună și ieftină.

RADULESCU FLORICA
utemiștă
controlatoare tehnică
uzină „Republica”-București

Se încheie contracte pentru cultivarea de legume

În regiunea Iași, colectivele organizațiilor comerciale Aprozar au depus o muncă rodnică pentru încheierea de contracte pentru cultivarea de legume și zarzavaturi.

Planul de contractare la produsele legumierilor și pomacelor a fost depășit pe lit-

treaga regiune cu 11 la sută. Numai la cartofi planul a fost depășit cu 28 la sută. În raionul Roman au fost încheiate contracte cu 812 producători agricoli. În raionul Hîrlău s-au contractat pînă în prezent 61 vagoane de fructe, iar în ralo-

nele Iași s-a contractat livrarea a 24 vagoane de fructe. Tăranii muncitori care au contractat cu organizațiile comerciale, au primit prin comitetul de întîmpinare scînduri, geamuri și cule pentru amenajarea răsădnicilor, semînțe de mazăre, ceapă, fasole etc.

Contractări de legume, fructe și struguri

În comunele și satele raionului Turda, unde Hotărârea Consiliului de Miniștri cu privire la îmbunătățirea sistemului de contractări a legumelor, semînțelor de legume, fructelor și strugurilor, a fost primită cu vîlturi, mulți țărani muncitori și gospodării individuale, precum și gospodării colective au încheiat nume-

roase contracte cu organizațiile de stat și cooperatiste pentru livrarea de legume și fructe.

Gospodăria colectivă din satul Boian, de pildă, a contractat cu O.C.L. „Aprozar” cultivarea de legume timpurii a unei suprafețe de 15 ha, iar cea din satul Bolduț, de 10 ha. Asemenea contracte au mai încheiat și

gospodăriile agricole colective din Ceanul Mare, Triteni Colone și altele.

Și în comunele Polana, Pleștiu, au fost încheiate numeroase contracte. Printre țărani muncitori care au încheiat asemenea contracte în comuna Poiana Sînt: Bela Baiba, Ioan Halter și Ioan Nagy.

Mașinile vor fi reparate la timp

ARAD (de la corespondentul nostru Ana Martin)

Antrenați în întrecerea socialistă, tractoriștii de la S.M.T.-Gottlob muncesc însufleșiți pentru a termina reparațiile după plan. De la bun început brigăzile de reparații au fost întocmite în așa fel încît să se poată aplica metoda de reparații pe ansamble și sub-ansamble de organe și piese. Rezultatele muncii rodnice depuse zi de zi nu au întîrziat să se arate: au fost reparate 18 tractoare K.D. și 25 de tractoare I.A.R., 65 grape și alte unelte. Tinerii tractoriști de la Gottlob sînt hotărîți să termine reparațiile parcului de mașini la timp și să facă reparații de bună calitate. Din experiența anului trecut ei știu că vor putea munci bine numai dacă vor avea uneltele puse la punct din vreme.

În urmă cu cîva timp utemiștul Sipoș Francisc împreună cu brigada sa a primit drapelul de brigadă frunțată al comitetului regional U.T.M. Arad. El s-a angajat să muncască în așa fel pe mai departe, încît să pastreze drapelul cît mai mult, și în-adevăr utemiștul Sipoș a tradus în fapte angajamentul său.

Și în munca de reparații a tractoarelor Sipoș Francisc a muncit cu hotărîre, numărîndu-se printre tractoriștii frunțoși în campania de reparații. Alături de el sînt mulți tineri care luptă hotărîți pentru ca reparațiile să fie terminate la timp. Astfel sînt tractoriștii utemiști Pop Viorel, Pătreanu Andrei, Martin Ioan etc., care au fost mercu în fruntea întrecerii socialiste.

Pregătind temeinic mașinile pentru campaniile viitoare, mecanizatorii de la S.M.T. Gottlob luptă pentru pînă la capăt muncitor.

Mecanizatorii dela S. M. T. Cobadin

CONSTANȚA (de la corespondentul nostru Ion Ghiușcă)

Vîntul puternic care risipea zăpada căzută din abundență prăcum și garul aspru nu au oprit în loc activitatea tinerilor mecanizatori dela S.M.T. Cobadin din raionul Nețru-Vodă, regiunea Constanța. Dimpneacă, cînd au pornit spre atelierul de lucru, unii din tractoriștii și tehnicienii stațiunii își spuneau: „Pe acest timp e imposibil să lucrezi!”.

Cu toți ai fel au procedat însă, mecanizatorii acestei stațiuni frunțoși pe regiune. Ei s-au gândit că timpul care a mai rămas pînă la sosirea campaniei de primăvară este foarte scurt. Și acest lucru cere eforturi tot mai mari în campania de reparații. Ca toate ca vremea așa tot mai neprielnică mecanizatorii continuau să lucreze.

În această zi, ca dealtfel în toate zilele, tinerii mecanizatori au muncit cu mult efan. Printre cei ce s-au evidențiat au fost și utemiștii Șuță Constantin, Andreu Gheorghie, Crăciun Ion, Grecu Ion și Codîrșoș Gheorghie, șeful brigăzii, care au depășit norma în aceste zile cu 40—60 la sută. Tractoriștii și tehnicienii dela S.M.T. Cobadin au reparat pînă la 17 februarie a.c. aproape 21 motoare I.A.R. și 21 de motoare de tractoare K.D. 35. La fel și la mașinile agricole s-au obținut rezultate bune. Pînă la această dată s-au reparat peste 41 pluguri de tractoare, 12 semănători, 17 cultivatoare, 11 discuitoare, 30 de grape și alte unelte.

Recondiționarea de piese a fost o preocupare de căpetenie a acestui S.M.T.

Hotărârea mecanizatorilor de a da cit mai multe tractoare reparate, de bună calitate și la timp, se poate vedea în orice sector de activitate al S.M.T.-ului, în atelierul mecanic, în remiză sau la roadași motoarelor unde lucrează utemiștii și tinerii mecanici de sector Chirîță Călanuș și Nutu Gheorghie, tractoriștii Buza Nicolae, Strungaru Andreu Nicolae, fierarii Rîzea Nicolae și Amnaru Constantin au obținut zilnic depășiri de plan între 28—85 la sută.

Concursul pe țară al echipei artistice de amatori

Luni 1 martie începe în întreaga țară prima fază, faza pe comună, a celui de al 3-lea concurs pe țară între echipe artistice de amatori ale căminelor culturale, caselor de cultură de orașe și sate și ale colturilor roșii din gospodăriile agricole colective.

În acest concurs participă nu de echipe artistice de amatori din întreaga țară, formațiunile artistice care vor fi selecționate în această primă fază, vor participa apoi la etapa raională. (Agerpres)

Pregătirile noastre pentru primăvară

Pe la începutul acestei luni într-un anmurg, au venit la cîmînul cultural la adunarea cetățenească cei mai mulți dintre țărani muncitori din comuna Apoldul de Sus, raionul Sebeș. Se dezbătea doar o problemă foarte importantă, care interesa pe fiecare țaran muncitor. Era vorba de pregătirile pentru campania de primăvară. O zicală din popor glasuieste: „Cum îți vei așterne, așa vei dormi”. Reco-mandănoase pe ogoare nu vor fi și bunăstarea fiecăruia nu va crește dacă la munca de însămînțări pornești nepregătiti și întîrziat.

S-au discutat multe lucruri în acea adunare de reparare a uneltelor, a mașinilor agricole și atelajelor; de ce este necesar să pregătești semînțele, să-ți cari vitele de ogor, să te îngrijești de vitele de muncă și încheie multe sfaturi, toate de preț. Colectiviștii și mulți țărani cu gospodării individuale mici și mijlocii, au tras învătătură Din zorii celei de a doua zi și pînă mai ieri, peste 280 dintre ei întrecîndu-se, au dobîndit în munca de pregătire rezultate ce merită să fie luate în seamă.

Reparațiile au fost făcute în procent de 97 la sută pe întreaga comună. Trioarele, selectoarele au fost terminate de reparat în întregime, intrînd în funcțiune încă de la 10 februarie.

Cum a fost cu puțință aceasta nu-i greu de spus: prin bună înțelegere și

interes, fiecare cetățean a zorit reparațiile, apoi la cooperativă s-au găsit cantități îndestulătoare de cărbuni, fier, de plug, suruburi și alte lucruri trebuitoare reparațiilor. De astă dată, consiliul de conducere al cooperativei a fost un bun gospodar. În al doilea rînd ne-am bucurat de vrednicia muncitorilor fierari din sat și din gospodării colective care au preluat fiecare moment și în al treilea rînd, pentru că am fixat preturi la fiecare reparație în raport cu veniturile familiei, în așa fel ca ele să fie convenabile. Într-un timp scurt, aproximativ două săptămîni, la cele două centre din gospodăria colectivă „Brazda Nouă” s-au reparat 15 pluguri, 14 grape, 4 căruțe și s-au tras 20 fiare de plug. În sectorul nr. 9 toate uneltele prevăzute în plan au fost reparate. Cei care au dat avînt în muncă au fost deputații Albu Ioan, Sirbu Alexe și comunistul Pîșu Gheorghie, au reușit ca pe lingă munca de îndrumare și organizare, depuși zi de zi printre cetățeni, să devină frunțoși pe comună, terminînd primii reparațiile plugurilor și grapelor.

Numărul celor care au terminat primii reparațiile, este destul de mare: s-au remarcat țărani cu gospodării mici și mijlocii: Biche Ioan, Klusch Sam, Schuster Ecaterina, Ciocîșu Petre și alții, care nu au lăsat treaba de azi pe mîine. Cei mai mulți s-au apu-

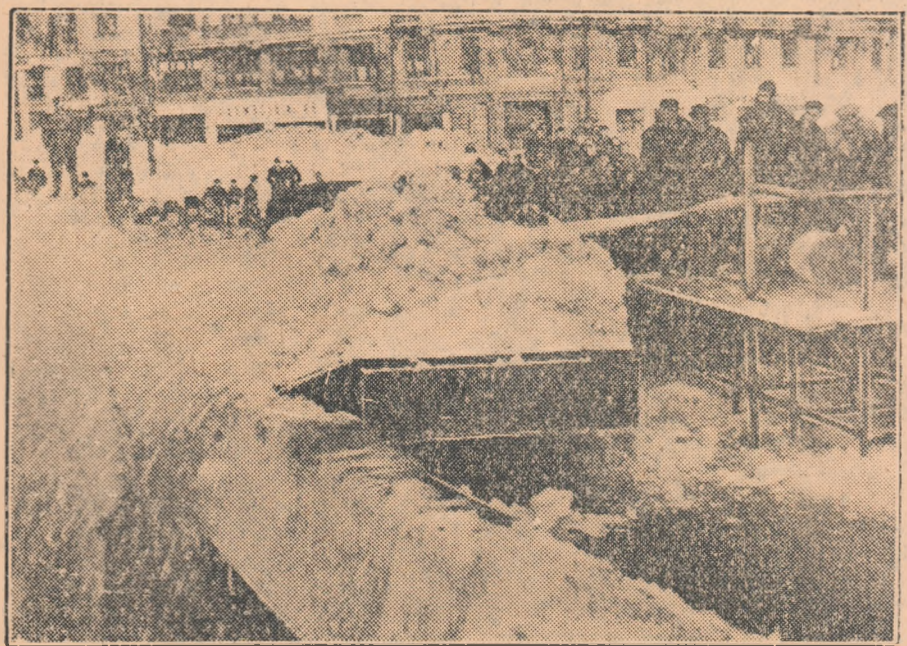
cat cu sîrg de selecționarea și tratarea semînțelor. Sub supravegherea deputatului Rohosdorof Andrei la centrul nr. 1 s-au selectat zilnic 3—4.000 kgr. semînțe. Tot prin grija acestuia, aceeași cantitate a fost tratată, procurînd din timp prin cooperativă substanțele necesare tratării.

Să nu-și închipuie careva că flacășii și fețele din comună au stat cu minile încrucișate și au privit cum muncesc cei vîrstnici Nicidecum. Au pus și ei umărul cu nădejde alături de toți. Să fi văzut cum însuflețea munca secretarul organizației U.T.M. din sat, tovarășul Rău Ilie. Pe lingă că a chemat pe utemiștii de cu curățat peste 800 pomi de mușchi și licheni și au strîns zăpada la 1800 pomi, el a fost primul din sectorul nr. 5 care și-a selectat semînțele și reparat uneltele. Utemiștii Sirbu Nicolae din sectorul nr. 10 își îngrijesc cel mai bine vitele de muncă, cel dintîi a probat puterea de încolțire a semînțelor și este frunțoș la reparații. Trebuie să spunem că pentru încercarea puterii de încolțire a semînțelor, la fiecare șef de sector avem cite o probă de încercare a puterii de germinație. Din cele constatate, 99 la sută din baobele de orz au încolțit, ceea ce înseamnă că sînt bune pentru însămînțări. Tot bune sînt și baobele de porumb care au încolțit în procent de 100 la sută. Mai slab stăm cu baobele de ovăz, care au încolțit în procent de

numai 93 la sută. Statul însă ne-a venit și pe această cale în ajutor punînd la dispoziție cantități de semînțe de ovăz corespunzătoare și de calitate, în centre apropiate. Schimbul se face în mod egal: Cit dai, atîl primești!

Se străduiesc, e drept, țărani muncitori din Apoldul de Sus să termine pregătirile pentru primăvară din vreme. Dar nu toate trebuie să se desfășoare bine. De-abia 30 ha. teren contractat cu statul și 24 hectare teren, suprafața de grădinarie, au fost găsite Cărațul bălegarului pe ogoare se face încă rar, de aceea nu s-a îndeplinit planul de transportare a gunoului pe cîmp. Și totuși ca să doă roade îmbelsugate nămintul trebuie îngrășat. Cetățenii din comuna Apoldul de Sus au posibilități să facă acest lucru. Fi-cresc vite multe, au gunoi suficient în platforme și mijloace de a-l transporta pe ogoare. Doar atîc că trebuie mai multă de îngrășăminte, mai multă atenție și agronomi. Muncind cu rivă pentru terminarea la vreme a tuturor pregătirilor, țărani muncitori din comuna noastră pregătesc asigurarea, încă de pe acum, a unor recolte bogate.

KISS ION
agent agricol al sfatului popular
comuna Apoldul de Sus raionul Sebeș.



Pe malul Dimboviței s-a instalat de curînd un hidromonitor sovietic cu ajutorul cărui se descarcă camioanele cu zăpadă. O conductă de apă trasă din Dimbovița trece prin stația de pompare care alimentează hidromonitorul. Cu ajutorul lui, zăpada dintr-un camion este descărcată în 40—50 secunde...

Transferarea regiunii Crimeea din componența R.S.F.S.R. în componența R.S.S. Ucrainene

MOSCOVA 27 (Agerpres).—TASS transmite:

La 19 februarie 1954, a avut loc sub președinția lui K. E. Vorșilov o sesiune a Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., consacrată examinării propunerii comune a Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.F.S.R. și a Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Ucrainene cu privire la transferarea regiunii Crimeea din componența R.S.F.S.R. în componența R.S.S. Ucrainene.

Din partea R.S.F.S.R. la sedința Prezidiului au luat parte M. P. Tarasov, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.F.S.R., V. A. Maslov, vicepreședintele al Consiliului de Miniștri al R.S.F.S.R., I. N. Zimin, secretar al Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.F.S.R. și din partea R.S.S. Ucrainene — D. S. Korotcenko, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Ucrainene, M. S. Grechuhin, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R.S.S. Ucrainene, V. E. Nijnik, secretar al Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Ucrainene.

La sedința Prezidiului au mai fost de față P. N. Lialin, prim vicepreședinte al Comitetului Executiv al Sovietului regional de deputați ai oamenilor muncii din Crimeea, N. N. Kalkov și S. F. Sosnițki, președinți ai Comitetelor executive ale Sovietului orașene din Simferopol și Sovietului orașene din Sevastopol.

La sedința Prezidiului au mai fost de față P. N. Lialin, prim vicepreședinte al Comitetului Executiv al Sovietului regional de deputați ai oamenilor muncii din Crimeea, N. N. Kalkov și S. F. Sosnițki, președinți ai Comitetelor executive ale Sovietului orașene din Simferopol și Sovietului orașene din Sevastopol.

Cuvîntarea lui M. P. Tarasov

Tovarăși!

A fost prezentată spre examinare Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. problema transferării regiunii Crimeea din componența R.S.F.S.R. în componența R.S.S. Ucrainene.

După cum se știe regiunea Crimeea ocupă întreaga peninsulă a Crimeii și se învecinează din punct de vedere teritorial cu Republica Ucraineană, constituind, pe lângă prelungirea naturală a stepelor din sudul Ucrainei, economia regiunii Crimeea este strîns legată de economia Republicii Ucrainene.

Din considerente geografice și economice transferarea regiunii Crimeea în componența Republicii Ucrainene înseamnă o oportunitate și corespunde intereselor generale ale Statului Sovietic.

Din vrenuri îndepărtate, poporul ucrainean și-a legat soarta de poporul rus. De-a lungul veacurilor ele au luptat împreună împotriva dușmanilor comuni — țarismul, feudalismul și capitalismul, precum și împotriva cetroților străini.

Odată cu victoria Marii Revoluții Socialiste din Octombrie s-a întărit și mai mult prietenia de veacuri dintre poporul ucrainean și poporul rus, s-au consolidat și mai mult relațiile economice și culturale dintre Ucraina și Crimeea.

Problema transferării regiunii Crimeea în componența Republicii Ucrainene este examinată în zilele cînd popoarele Uniunii Sovietice marchează evenimentul memorabil — cea de a 30-a aniversare a reînălțării Ucrainei ca Rusia.

Transferarea regiunii Crimeea în componența Republicii Ucrainene corespunde intereselor întinării prieteniei dintre popoarele marii Uniunii Sovietice, va contribui la întărirea economiei și a relațiilor frățești dintre popoarele ucrainean și rus, la înflorirea și mișcarea Ucrainei Sovietice.

Prezidiul Sovietului Suprem al R.S.F.S.R. și participarea reprezentanților Comitetului executiv al Sovietului regional de deputați ai oamenilor muncii din Crimeea și Comitetului executiv al Sovietului orașene din Sevastopol, a examinat propunerea Consiliului de Miniștri al R.S.F.S.R. cu privire la transferarea regiunii Crimeea în componența R.S.S. Ucrainene. Avînd în vedere caracterul comun al economiei, apropierea teritorială și strînsa relații economice și culturale dintre regiunea Crimeea și R.S.S. Ucraineană și luînd seama de consimțămîntul Prezidiului Sovietului Suprem al Republicii Ucrainene, Prezidiul Sovietului Suprem al R.S.F.S.R. consideră oportun să transfere regiunea Crimeea în componența Republicii Sovietice Socialiste Ucrainene.

D. S. Korotcenko, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Ucrainene care a luat apoi cuvîntul, a spus:

Cuvîntarea lui D. S. Korotcenko

Tovarăși!

Prezidiul Sovietului Suprem al R.S.S. Ucrainene împărtășește în întregime propunerea cu privire la transferarea regiunii Crimeea din componența Republicii Sovietice Federative Socialiste Ruse în componența R.S.S. Ucrainene, propunere expusă aici de tovarășul Tarasov, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.F.S.R. și prezintă mulțumiri sincere Prezidiului Sovietului Suprem al Republicii Sovietice Federative Socialiste Ruse pentru faptul generos și nobil față de poporul rus.

Luînd în considerare caracterul comun al dezvoltării economice, apropierea teritorială și relațiile economice și culturale dintre Republica Ucraineană și regiunea Crimeea, relații care se întăresc mereu, transferarea regiunii Crimeea în componența R.S.S. Ucrainene este perfect oportună și constituie un act de prietenie care dovedește încrederea neîmurmurată și dragostea poporului rus față de poporul ucrainean.

Poporul ucrainean știe prea bine că a întărit-o prietenia frățească cu marele popor rus, cu toate popoarele din țara noastră înseamnă a pași victorios pe calea indicată de Partidul Comunist, pe calea unei vieți libere și fericite, pe calea spre comunism.

Oamenii muncii din Ucraina Sovietică (în bine minte și nu vor uita în veacuri că numai datorită prieteniei, ajutorului și sprijinului poporului rus-frate și al altor popoare din Patria noastră, datorită grăbirii permanente a Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice și a Guvernului Sovietic, poporul ucrainean a înregistrat succese uriașe în dezvoltarea economică, în înflorirea culturii naționale în formă și socialistă în continuu.

Una din manifestările strălucite ale prieteniei indisolubile dintre popoarele U.R.S.S. este cea de a 30-a aniversare a reînălțării Ucrainei ca Rusia, marcată anul acesta ca o mare sărbătoare națională a popoarelor ucrainean, rus și a tuturor popoarelor din Uniunea Sovietică.

Prezidiul Sovietului Suprem al R.S.S. Ucrainene cere Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. să aprobe propunerea comună a Prezidiului Sovietului Suprem al Republicii Sovietice Federative Socialiste Ruse și a Prezidiului Sovietului Suprem al Republicii Sovietice Socialiste Ucrainene privitoare la transferarea regiunii Crimeea din componența R.S.F.S.R. în componența R.S.S. Ucrainene. Această hotărîre va fi întîlnită de întregul popor ucrainean cu recunoștință și aprobare.

Îngăduiți-mi să vă asigur că Guvernul ucrainean va acorda atenția cuvenită dezvoltării în viitor a economiei naționale a Crimeii și ridicării bunăstării materiale și culturale a oamenilor muncii din regiunea Crimeea.

La examinarea propunerii comune a Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.F.S.R. și a Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Ucrainene au luat parte N. M. Șvernîk, membru al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., S. I. Rașidov și O. V. Kuusinen, vicepreședinți ai Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., care au spus în cuvîntările lor:

Cuvîntarea lui N. M. Șvernîk

Tovarăși membri ai Prezidiului! Propunerea privitoare la transferarea regiunii Crimeea din componența Republicii Sovietice Federative Socialiste Ruse în componența Republicii Sovietice Socialiste Ucrainene are o mare însemnătate istorică și constituie o mătură a prieteniei frățești dintre popoarele celor două mari Republici Socialiste.

În economia națională a U.R.S.S. regiunea Crimeea joacă un mare rol ca mare sursă de produse siderurgice, vîntoasă, viticolă, pentru industria de conserve și peste, pentru creșterea animalelor, ca sursă de produse grase de calitate superioară. Regiunea Crimeea se învecinează cu teritoriul R.S.S. Ucrainene. Acest fapt a condiționat dezvoltarea relațiilor culturale și economice omogene între regiunea Crimeea și R.S.S. Ucraineană.

Transferarea acestei importante regiuni, bogate în resurse de materii prime, cu o industrie mare, dezvoltată, cu factori naturali creativi prețioși, nu poate fi realizată decît în condiții de largă cooperare socialistă.

Desigur că acest important act istoric va slui dezvoltării permanente a economiei regiunii Crimeea în componența R.S.S. Ucrainene. Regiunea Crimeea se va dezvolta din punct de vedere economic în proporții tot mai mari, largindu-se producția de varietăți prețioase de struguri, tînuș, grâu.

Trebue să subliniem și faptul că Crimeea reprezintă o regiune bogată în săruri și stațiuni balneo-climatice de importanță mondială.

Transferarea regiunii Crimeea în componența R.S.S. Ucrainene va fi primită cu unanimă aprobare de către poporul nostru, intrucît el vede în aceasta o manifestare a conștientizării întelepte și a grăbirii permanente a Partidului Comunist și Guvernului Sovietic pentru dezvoltarea și înflorirea continuă a Patriei noastre socialiste.

Prietenia veșnică și de neînfrîngat dintre popoarele ucrainean și rus va fi bazașia întinării economice continue a Uniunii Sovietice care se dezvoltă pe calea comunismului.

Sprijin întru totul propunerea privitoare la transferarea regiunii Crimeea în componența Republicii Sovietice Socialiste Ucrainene.

Cuvîntarea lui S. I. Rașidov

Tovarăși!

Transferarea regiunii Crimeea în componența Ucrainei Sovietice corespunde intereselor generale ale marelui nostru patrie. Acest important act de stat va contribui la dezvoltarea economiei dintre popoarele ucrainean și rus.

Partidul nostru a unit strîns toate popoarele Uniunii Sovietice într-o familie frățească unită, în toate etapele luptei sale eroice, el a păzit și întărit prietenia popoarelor U.R.S.S. și a transformat-o într-o forță puternică de neînving care constituie temelul forței Statului nostru Sovietic. Partidul nostru ne învătă că alți timp cît această prietenie există și înfloresc, noi dușmanii interni nu sînt pentru noi de temut.

Transferarea regiunii Crimeea în componența R.S.S. Ucrainene are loc în zilele însemnate cînd întregul popor sovietic sărbătorește cea de a 30-a aniversare a reînălțării Ucrainei ca Rusia, și va constitui o nouă și strălucită manifestare a înteleptului politici naționale a Partidului Comunist, politică care are drept scop dezvoltarea și înflorirea prin toate mijloacele a forțelor creatoare și spirituale ale tuturor popoarelor țării noastre.

Acest lucru este cu puțință numai în țara noastră unde nu există dezbinare națională și contradicții naționale, unde viața tuturor oamenilor sovietici se desfășoară în condițiile unei munci pașnice constructive pentru pacea și fericirea întregii omeniri, unde grăbia pentru om este legea supremă a Guvernului Sovietic și a Partidului Comunist.

Sprijin fierbinte propunerea comună a Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.F.S.R. și Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Ucrainene cu privire la transferarea regiunii Crimeea în componența Republicii Sovietice Socialiste Ucrainene.

Cuvîntarea lui O. V. Kuusinen

Tovarăși!

Propunerea comună a Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.F.S.R. și Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Ucrainene merită să se acorde o atenție deosebită de mare din punct de vedere principal, tocmai pentru faptul că ea este o nouă și strălucită dovadă a marilor merite ale democrației socialiste, ale politicii leniniste, a prieteniei de neînfrîngat între popoare, înafaptă în țara noastră. Numai în țara noastră Socialista este cu puțință ca un mare popor să transfere fără nicio sîmțire, cu generozitate, unui alt popor frate, una din regiunile sale cele mai bogate.

Numai în țara noastră sovietică este cu puțință ca problema de o altă mare importanță privitoare la integrarea teritorială a unor regiuni și raioane în componența unei sau alteia dintre republici să fie rezolvată între prietenii și frații fără nici o dificultate, prietenie și de comun acord căutîndu-se exclusiv de considerentele intereselor dezvoltării economice și culturale, căutîndu-se de interesul general al Statului Sovietic, de îneresul întinării continue a prieteniei și încrederei dintre popoarele frățești.

Inseamnă deci că din acest punct de vedere principal nu poate fi decît salutată propunerea comună a Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.F.S.R. și a Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Ucrainene cu privire la transferarea regiunii Crimeea în componența R.S.S. Ucrainene.

De aceea, sprijin pe deplin propunerea făcută aici ca Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. să aprobe propunerea comună a Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.F.S.R. și Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Ucrainene.

Dacă încheierea discuțiilor, prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. a aprobat în unanimitate decretul cu privire la transferarea regiunii Crimeea din componența Republicii Sovietice Federative Socialiste Ruse în componența Republicii Sovietice Socialiste Ucrainene.

Cuvîntarea lui K. E. Vorșilov

Tovarăși!

Hotărîrea Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. în legătură cu propunerea comună a Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.F.S.R. și Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Ucrainene este un act istoric și constituie o mătură a prieteniei frățești dintre popoarele celor două mari Republici Socialiste.

În economia națională a U.R.S.S. regiunea Crimeea joacă un mare rol ca mare sursă de produse siderurgice, vîntoasă, viticolă, pentru industria de conserve și peste, pentru creșterea animalelor, ca sursă de produse grase de calitate superioară. Regiunea Crimeea se învecinează cu teritoriul R.S.S. Ucrainene. Acest fapt a condiționat dezvoltarea relațiilor culturale și economice omogene între regiunea Crimeea și R.S.S. Ucraineană.

Transferarea acestei importante regiuni, bogate în resurse de materii prime, cu o industrie mare, dezvoltată, cu factori naturali creativi prețioși, nu poate fi realizată decît în condiții de largă cooperare socialistă.

Desigur că acest important act istoric va slui dezvoltării permanente a economiei regiunii Crimeea în componența R.S.S. Ucrainene. Regiunea Crimeea se va dezvolta din punct de vedere economic în proporții tot mai mari, largindu-se producția de varietăți prețioase de struguri, tînuș, grâu.

Trebue să subliniem și faptul că Crimeea reprezintă o regiune bogată în săruri și stațiuni balneo-climatice de importanță mondială.

Transferarea regiunii Crimeea în componența R.S.S. Ucrainene va fi primită cu unanimă aprobare de către poporul nostru, intrucît el vede în aceasta o manifestare a conștientizării întelepte și a grăbirii permanente a Partidului Comunist și Guvernului Sovietic pentru dezvoltarea și înflorirea continuă a Patriei noastre socialiste.

Prietenia veșnică și de neînfrîngat dintre popoarele ucrainean și rus va fi bazașia întinării economice continue a Uniunii Sovietice care se dezvoltă pe calea comunismului.

Sprijin întru totul propunerea privitoare la transferarea regiunii Crimeea în componența Republicii Sovietice Socialiste Ucrainene.

Numai în țara noastră Socialista este cu puțință ca un mare popor să transfere fără nicio sîmțire, cu generozitate, unui alt popor frate, una din regiunile sale cele mai bogate.

Numai în țara noastră sovietică este cu puțință ca problema de o altă mare importanță privitoare la integrarea teritorială a unor regiuni și raioane în componența unei sau alteia dintre republici să fie rezolvată între prietenii și frații fără nici o dificultate, prietenie și de comun acord căutîndu-se exclusiv de considerentele intereselor dezvoltării economice și culturale, căutîndu-se de interesul general al Statului Sovietic, de îneresul întinării continue a prieteniei și încrederei dintre popoarele frățești.

Inseamnă deci că din acest punct de vedere principal nu poate fi decît salutată propunerea comună a Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.F.S.R. și a Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Ucrainene cu privire la transferarea regiunii Crimeea în componența R.S.S. Ucrainene.

De aceea, sprijin pe deplin propunerea făcută aici ca Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. să aprobe propunerea comună a Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.F.S.R. și Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Ucrainene.

Dacă încheierea discuțiilor, prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. a aprobat în unanimitate decretul cu privire la transferarea regiunii Crimeea din componența Republicii Sovietice Federative Socialiste Ruse în componența Republicii Sovietice Socialiste Ucrainene.

Cuvîntarea lui K. E. Vorșilov

Tovarăși!

Hotărîrea Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. în legătură cu propunerea comună a Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.F.S.R. și Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Ucrainene este un act istoric și constituie o mătură a prieteniei frățești dintre popoarele celor două mari Republici Socialiste.

În economia națională a U.R.S.S. regiunea Crimeea joacă un mare rol ca mare sursă de produse siderurgice, vîntoasă, viticolă, pentru industria de conserve și peste, pentru creșterea animalelor, ca sursă de produse grase de calitate superioară. Regiunea Crimeea se învecinează cu teritoriul R.S.S. Ucrainene. Acest fapt a condiționat dezvoltarea relațiilor culturale și economice omogene între regiunea Crimeea și R.S.S. Ucraineană.

Transferarea acestei importante regiuni, bogate în resurse de materii prime, cu o industrie mare, dezvoltată, cu factori naturali creativi prețioși, nu poate fi realizată decît în condiții de largă cooperare socialistă.

Desigur că acest important act istoric va slui dezvoltării permanente a economiei regiunii Crimeea în componența R.S.S. Ucrainene. Regiunea Crimeea se va dezvolta din punct de vedere economic în proporții tot mai mari, largindu-se producția de varietăți prețioase de struguri, tînuș, grâu.

Trebue să subliniem și faptul că Crimeea reprezintă o regiune bogată în săruri și stațiuni balneo-climatice de importanță mondială.

Transferarea regiunii Crimeea în componența R.S.S. Ucrainene va fi primită cu unanimă aprobare de către poporul nostru, intrucît el vede în aceasta o manifestare a conștientizării întelepte și a grăbirii permanente a Partidului Comunist și Guvernului Sovietic pentru dezvoltarea și înflorirea continuă a Patriei noastre socialiste.

Prietenia veșnică și de neînfrîngat dintre popoarele ucrainean și rus va fi bazașia întinării economice continue a Uniunii Sovietice care se dezvoltă pe calea comunismului.

Sprijin întru totul propunerea privitoare la transferarea regiunii Crimeea în componența Republicii Sovietice Socialiste Ucrainene.

Numai în țara noastră Socialista este cu puțință ca un mare popor să transfere fără nicio sîmțire, cu generozitate, unui alt popor frate, una din regiunile sale cele mai bogate.

Numai în țara noastră sovietică este cu puțință ca problema de o altă mare importanță privitoare la integrarea teritorială a unor regiuni și raioane în componența unei sau alteia dintre republici să fie rezolvată între prietenii și frații fără nici o dificultate, prietenie și de comun acord căutîndu-se exclusiv de considerentele intereselor dezvoltării economice și culturale, căutîndu-se de interesul general al Statului Sovietic, de îneresul întinării continue a prieteniei și încrederei dintre popoarele frățești.

Inseamnă deci că din acest punct de vedere principal nu poate fi decît salutată propunerea comună a Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.F.S.R. și a Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Ucrainene cu privire la transferarea regiunii Crimeea în componența R.S.S. Ucrainene.

De aceea, sprijin pe deplin propunerea făcută aici ca Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. să aprobe propunerea comună a Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.F.S.R. și Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Ucrainene.

Dacă încheierea discuțiilor, prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. a aprobat în unanimitate decretul cu privire la transferarea regiunii Crimeea din componența Republicii Sovietice Federative Socialiste Ruse în componența Republicii Sovietice Socialiste Ucrainene.

Cuvîntarea lui O. V. Kuusinen

Tovarăși!

Propunerea comună a Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.F.S.R. și Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Ucrainene merită să se acorde o atenție deosebită de mare din punct de vedere principal, tocmai pentru faptul că ea este o nouă și strălucită dovadă a marilor merite ale democrației socialiste, ale politicii leniniste, a prieteniei de neînfrîngat între popoare, înafaptă în țara noastră. Numai în țara noastră Socialista este cu puțință ca un mare popor să transfere fără nicio sîmțire, cu generozitate, unui alt popor frate, una din regiunile sale cele mai bogate.

Numai în țara noastră sovietică este cu puțință ca problema de o altă mare importanță privitoare la integrarea teritorială a unor regiuni și raioane în componența unei sau alteia dintre republici să fie rezolvată între prietenii și frații fără nici o dificultate, prietenie și de comun acord căutîndu-se exclusiv de considerentele intereselor dezvoltării economice și culturale, căutîndu-se de interesul general al Statului Sovietic, de îneresul întinării continue a prieteniei și încrederei dintre popoarele frățești.

Inseamnă deci că din acest punct de vedere principal nu poate fi decît salutată propunerea comună a Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.F.S.R. și a Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Ucrainene cu privire la transferarea regiunii Crimeea în componența R.S.S. Ucrainene.

De aceea, sprijin pe deplin propunerea făcută aici ca Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. să aprobe propunerea comună a Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.F.S.R. și Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Ucrainene.

Dacă încheierea discuțiilor, prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. a aprobat în unanimitate decretul cu privire la transferarea regiunii Crimeea din componența Republicii Sovietice Federative Socialiste Ruse în componența Republicii Sovietice Socialiste Ucrainene.

Cuvîntarea lui K. E. Vorșilov

Tovarăși!

Hotărîrea Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. în legătură cu propunerea comună a Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.F.S.R. și Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Ucrainene este un act istoric și constituie o mătură a prieteniei frățești dintre popoarele celor două mari Republici Socialiste.

În economia națională a U.R.S.S. regiunea Crimeea joacă un mare rol ca mare sursă de produse siderurgice, vîntoasă, viticolă, pentru industria de conserve și peste, pentru creșterea animalelor, ca sursă de produse grase de calitate superioară. Regiunea Crimeea se învecinează cu teritoriul R.S.S. Ucrainene. Acest fapt a condiționat dezvoltarea relațiilor culturale și economice omogene între regiunea Crimeea și R.S.S. Ucraineană.

Transferarea acestei importante regiuni, bogate în resurse de materii prime, cu o industrie mare, dezvoltată, cu factori naturali creativi prețioși, nu poate fi realizată decît în condiții de largă cooperare socialistă.

Desigur că acest important act istoric va slui dezvoltării permanente a economiei regiunii Crimeea în componența R.S.S. Ucrainene. Regiunea Crimeea se va dezvolta din punct de vedere economic în proporții tot mai mari, largindu-se producția de varietăți prețioase de struguri, tînuș, grâu.

Trebue să subliniem și faptul că Crimeea reprezintă o regiune bogată în săruri și stațiuni balneo-climatice de importanță mondială.

Transferarea regiunii Crimeea în componența R.S.S. Ucrainene va fi primită cu unanimă aprobare de către poporul nostru, intrucît el vede în aceasta o manifestare a conștientizării întelepte și a grăbirii permanente a Partidului Comunist și Guvernului Sovietic pentru dezvoltarea și înflorirea continuă a Patriei noastre socialiste.

Prietenia veșnică și de neînfrîngat dintre popoarele ucrainean și rus va fi bazașia întinării economice continue a Uniunii Sovietice care se dezvoltă pe calea comunismului.

Sprijin întru totul propunerea privitoare la transferarea regiunii Crimeea în componența Republicii Sovietice Socialiste Ucrainene.

Pe teme internaționale

Pentru încetarea imediată a războiului în Indochina

De mai bine de șapte ani de zile colonialiștii francezi duc un război nedrept, un război care a fost numit pe bună dreptate de către poporul francez „război murdar” împotriva poporului vietnamez. Comunicatul final al conferinței de la Berlin a miniștrilor Afacerilor Externe ai U.R.S.S., S.U.A., Angliei și Franței cu privire la convocarea în aprilie a.c., a conferinței de la Geneva care va discuta rezolvarea pașnică a problemelor coreene și indochineze, a avut deosebit de mare importanță.

Înțelegerea la care au ajuns miniștrii de externe la Berlin în problema convocării conferinței de la Geneva este considerată de către opinia publică mondială ca o victorie a politicii de pace a Uniunii Sovietice, politică îndreptată spre slăbirea încordării internaționale, ca o victorie a forțelor iubitoare de pace de pe întreg globul pămîntesc.

Problema indochineză atrage atenția în mod deosebit, datorită mai ales evoluției evenimentelor.

Numeroase personalități de cîrmă au diferite opinii cu privire la rezolvarea în mod pașnic a problemei indochineze. Astfel, într-o declarație făcută la 22 februarie, primul ministru al Indiei Nehru, s-a reerit la reglementarea pe cale pașnică a conflictului din Indochina. El a făcut apel la părțile interesate să intereseze să pună capăt operațiunilor militare din Indochina prin convocarea conferinței de la Geneva. Acest apel al lui Nehru a provocat un viu interes în numeroase țări. Pentru încetarea vărsării de sînge în Indochina, s-a pronunțat de curînd și secretarul general al O.N.U., Dag Hammarskjöld. Deasemenea primul ministru al Canadei, Louis Saint Laurent care vizitează în prezent India, a declarat în cadrul unei conferințe de presă că „sprijină în întregime și fără nicio rezervă apelul lui Nehru care cere încetarea operațiunilor din Indochina”.

În Franța, mișcarea pentru încetarea imediată a operațiunilor militare din Indochina se are avînt tot mai mare. Datorită stării de spirit, sînt și unii membri ai guvernului Laniel, sînt nevoiți să se pronunțe pentru reglementarea pașnică a problemei indochineze. Observatorul parlamentar al ziarului „Le Monde”, Jacques Fauvet, cituza dintr-un discurs de Paul Reynaud, Baruch, Jaccotot, Edgar Faure și Jacques Barre, înca înainte de plecarea lui Bidault la conferința de la Berlin, „au cerut insistențios de la ministrul Afacerilor Externe să folosească toate posibilitățile pentru a se rezolva „chestiunea convocării unei conferințe pentru problemele asiatice și mai ales pentru problema Indochinei”.

Cercurile largi ale opiniei publice din Franța văd în hotărîrea conferinței de la Berlin cu privire la convocarea conferinței de la Geneva posibilitatea de a se pune capăt conflictului indochinez. Ziarul „Le Monde” subliniază că „în Asia și mai ales în Indochina a sosit timpul pentru tratative”. În ziarul „Liberation”, Marcel Fourrier, care guvernul francez s-a întreprins încă pînă la convocarea conferinței de la Geneva toate măsurile pentru încheierea armistiului în Indochina, „întrucît cei patru miniștri s-au înțeles pentru începerea tratativelor pașnice și au stabilit data începerii acestora de ce să mai prelungim vărsarea de sînge macabru și zău?” — întreba Fourrier. Urmează logică a conferinței de la Berlin este armistiul. Aceasta depinde numai de guvernul nostru”.

Sfidînd însă voința de pace și înțelegere a poporului francez, dornic de a se pune capăt războiului colonialist, sfidînd totuși voința unanimă a popoarelor lumii de a se ajunge prin tratative la o destindere a actualei situații internaționale, cererile agresive din S.U.A. unaltesc în fel și chip pentru a menține focarul de război din Indochina. Acest lucru reiese pe deplin atît din relațiile presei americane, cît și din ultimele acțiuni întreprinse de polițienii americani în Indochina. Astfel, în timpul ce majoritatea ziarelor de pe glob au salutat cu satisfacție perspectiva rezolvării pașnice a problemei indochineze care s-a pîdit în urma acordului realizat la Berlin, presa monopolizată din S.U.A. serie, de pildă că „autoritățile din Washington sînt îngrijorate de creșterea generală a stării neutraliste din Franța și de dorința tot mai viu manifestată a francezilor de a se ajunge la o înțelegere cu privire la reglementarea războiului în Indochina” (correspondența din Washington al ziarului „Christian Science Monitor”). Alte zăre chîmăz făcîș la extinderea războiului în Indochina; ziarul „New-York Times”, de pildă subliniază că „planul convocării unei conferințe pentru problemele Extremei Orient, punîndu-se un accent deosebit pe Coreea și Indochina, trezește mari speranțe mai ales în Franța” și că „discutarea acestor probleme constituie un temei de optimism”, cere „să fie elaborate planuri și să fie dusă o politică pornind de la presupunerea că nu

se prevede o reglementare rapidă și ușoară”.

Dar, dovada cea mai convingătoare că cererile agresive din S.U.A. își pun toate speranțele nu în realizarea pacii ci în largirea și intensificarea războiului din Indochina, o constituie măsurile practice luate în prezent de puterile occidentale și mai ales de Washington în această parte a lumii. Recent, a sosit în Indochina ministrul apărării naționale al Franței, Rene Pleven și o serie de generali americani, francezi și englezi. Ei au întinut o serie de conferințe la care au discutat o singură problemă și anume — cum să intensifice operațiunile militare în Indochina. Rene Pleven împreună cu alți generali francezi a avut în Vietnam o întîlnire cu Harold Stassen, directorul oficialului american pentru operațiunile cu străinătatea (fosta direcție pentru așa zisa securitatea mutuală). În timpul tratativelor s-a discutat problema sporirii livrărilor de armament american pentru trupele colonialiste franceze și pentru guvernul marionetă din Indochina. După ce și-a terminat misiunea în Indochina, Rene Pleven a plecat mai departe în Washington. Potrivit relațiilor agenților de presă, Pleven a plecat în S.U.A., „pentru a discuta cu reprezentanții autorităților americane metodele pentru a face mai eficientă contribuția S.U.A. la lupta împotriva Vietnamului” (R. D. Vietnam).

Statele Unite au depus și depun eforturi considerabile pentru a lărgi războiul în Indochina. Astfel S.U.A. au trimis în Indochina peste 700 bombardiere și avioane de transport, 1400 tancuri și autovehicule blindate, 16.000 camioane, 350 vase de război, 240.000.000 cartușe, 15.000.000 proiectile de artilerie. La începutul lunii februarie a.c. a sosit în Indochina al 400-lea vas american încărcat cu armament și muniții pentru trupele franceze.

Dar Washington nu se limitează numai la livrări de armament. Urzile merg mult mai departe. Astfel, la însoțirea generalului american Hull, la Sîn Marn s-a oferit să trimită trupe lizmaniste în Indochina, pentru a scoate chipurile, pe francezi din impas. Conținîndu-se acest fapt, ziarul indian „National Herald” scrie că „din punctul de vedere al lui Hull, lucrul cel mai important este că aceasta măsura înseamnă un „război al asaltului împotriva asiaticilor” sub steagul O.N.U. dar în interesul puterilor occidentale”. Pe aceeași linie merge și planul